



LANIFICIO
dell'OLIVO

Tritone

NM.4500

36% VISCOSEA 20% ALPACA BABY 18% LANA RWS MERINOS 12% POLIAMMIDE 14% POLIAMMIDE RICICLATO

36% VISCOSE 20% BABY ALPACA 18% RWS MERINOS WOOL 12% POLYAMIDE 14% RECYCLED POLYAMIDE

| IMPIEGO | | | | END USE | | | | | | | |
|--|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|---|----------------------------------|----------------------------------|---------------|------------|-------|-------|-------|
| AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.5 | | | | ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 5 GAUGE | | | | | | | |
| NORMATIVE E CAPITOLATI | | | | REGULATIONS AND LAWS | | | | | | | |
| ♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi. | | | | ♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH . when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs. | | | | | | | |
| ♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto. | | | | ♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use. | | | | | | | |
| FINISSAGGIO INDUSTRIALE | | | | INDUSTRIAL FINISHING | | | | | | | |
| Consigliamo un lavaggio in acqua a max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie. | | | | We suggest a water washing at 30°C max for 2/3 minutes to allow the garment shrinkage. It is important to make a test to both water washing and dry cleaning to check the relevant performance of the garments in order to check the shrinkage and set up the size of the garments. | | | | | | | |
| ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO | | | | WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS | | | | | | | |
| Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze. | | | | Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs. | | | | | | | |
| SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE | | | | // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY | | | | | | | |
| CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS | | | | CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| SOLIDITÀ COLORI | | | | COLORFASTNESS | | | | | | | |
| Solidità Color fastness | Lavaggio acqua Water washing | Lavaggio a secco Dry cleaning | Sudore acido Acid Perspiration | Sudore alcalino Alkaline Perspiration | Sfregamento secco Dry rubbing | Sfregamento umido Wet rubbing | Luce Light | | | | |
| normative | Iso 105-C06 | | Iso 105-D01 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-B02 | | | | |
| | staining | col change | staining | col change | staining | col change | staining | col change | | | |
| Light col | 4 | 4 | 4 | 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 4 | 4 | 2 / 3 |
| Med col | 3 / 4 | 4 | 3 / 4 | 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 3 / 4 | 3 / 4 |
| Dark col | 3 | 4 | 3 | 4 | 3 | 3 / 4 | 3 | 3 / 4 | 3 | 2 / 3 | 4 / 5 |
| I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella | | | | Above-mentioned values are average values for colors available in the color card | | | | | | | |
| Tipo di tintura: | | realizzato da filati tinti | | Dyeing method | | Hanks | | | | | |
| Tasso di ripresa convenzionale: | | 13,15% | | Conventional regain allowance | | 13,15% | | | | | |
| Controllo colore | | luce del giorno D65 | | Quality control | | daylight D65 | | | | | |
| Valore pH norma Iso 3071 | | 4 // 8 | | pH value normative Iso 3071 | | 4 // 8 | | | | | |
| Peso metro quadro | | 380 gr. | | GR/Square meter | | 380 gr. | | | | | |
| Tipo nodo | | manuale | | Knot type | | hand knot | | | | | |
| AVVERTENZE | | | | WARNING | | | | | | | |
| ♦ Filato ad effetto stampato progettato per essere lavorato ad un solo guidafile e formare grandi disegni. La grandezza e la disposizione dei disegni varia in base alla grandezza dei pannelli realizzati. | | | | ♦ Printed effect yarn engineered to be knitted down and make large patterns with one threadguide only. The size and the position of the patterns changes according to the size of the panels knitted down. | | | | | | | |
| ♦ Trattandosi di fibre naturali, è consigliabile proteggere i vostri capi da prolungate esposizioni alla luce, ed al calore solare. | | | | ♦ Being natural fibers, it is advisable to protect your garments from long exposure to light and solar heat. | | | | | | | |
| ♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenervi responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati. | | | | ♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments. | | | | | | | |
| IMPORTANTE: Filati con caratteristiche elastiche devono essere lavorati prestando la massima attenzione alla tensione alla quale vengono sottoposti, ciò per garantire una buona uniformità della maglia. La particolare struttura del filato impone di verificare bene la idoneità a realizzare il punto maglia o la lavorazione desiderata, potrebbe rendersi necessaria la riduzione della velocità di tessitura. È necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori. | | | | IMPORTANT: Elastic yarns must be knitted paying highest attention to the tension on the knitting machines in order to guarantee a good evenness on the knitted item. Considering the very special structure of the yarn, it is necessary to select knitting stitches and to knit at slow speed. Due to the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept an higher tolerance for both dye lot size and for the colour continuity. | | | | | | | |

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.